

Thông tin Đại Lý Phân Phối/ For Distributor

Tên Đại Lý Phân Phối/ Distributor's name

Số chứng từ/ Order number

ĐƠN ĐĂNG KÝ HỦY GIAO DỊCH CHỨNG CHỈ QUỸ CANCELLATION ORDER

I. THÔNG TIN CHỦ TÀI KHOẢN/ ACCOUNT HOLDER DETAILS

Họ và Tên Nhà Đầu Tư

Investor's name

Số GCN ĐKKD/ CMND/ Hộ chiếu

Business license/ ID/ Passport No.

Nơi cấp

Place of issue

Ngày cấp

Date of issue

Số tài khoản giao dịch Chứng Chỉ Quỹ

Fund trading account number

Có bất kỳ sự thay đổi nào về Thông tin cá nhân đã cung cấp khi mở Tài Khoản Giao Dịch Chứng Chỉ Quỹ hoặc lần cập nhật gần nhất?

Is there any changes to the Investor's information provided when opening the Fund Trading Account or since last update?

Không/ No

Nếu có, vui lòng điền vào mẫu Đơn Cập Nhật Thông Tin Nhà Đầu Tư

Có/ Yes

If Yes, please fill in the Investor's Information Update Form

II. THÔNG TIN NGƯỜI ĐƯỢC ỦY QUYỀN QUẢN LÝ TÀI KHOẢN GIAO DỊCH CHỨNG CHỈ QUỸ (NẾU CÓ) DETAILS OF AUTHORISED PERSON TO MANAGE FUND TRADING ACCOUNT (IF ANY)

Họ và tên Người được ủy quyền

Authorised person's name

Số CMND/ Hộ chiếu

ID/ Passport

Ngày cấp

Date of issue

Nơi cấp

Place of issue

III. THÔNG TIN HỦY GIAO DỊCH/ ORDER CANCELLATION DETAILS

Tôi/ Chúng tôi muốn đăng ký hủy lệnh

I/ We wish to cancel the following transactions

Mua/ Subscription

Bán/ Redemption

Chuyển đổi/ Switching

Chi tiết lệnh Hủy/ Detail of order to be cancelled		
Số chứng từ/ (Order ref)	Ngày gửi lệnh gốc (Date of transaction) order lodged	Giá trị/ Số lượng giao dịch (Trade value/ quantity)

(*) Giá trị giao dịch đối với Lệnh Mua/ Số lượng giao dịch đối với Lệnh Bán và Lệnh Chuyển Đổi
(Trade value for Subscription Order, Trade quantity for Redemption and Switching Order)

IV. CAM KẾT CỦA NHÀ ĐẦU TƯ VÀ CHỮ KÝ/ DECLARATION AND SIGNATURE

1. Nhà Đầu Tư đã được cung cấp, đọc và hiểu đầy đủ các tài liệu cấu thành của Quỹ bao gồm Bản Cáo Bạch, Bản Cáo Bạch tóm tắt, Điều Lệ Quỹ (được cập nhật theo từng thời điểm). Nhà Đầu Tư chấp thuận toàn bộ các điều khoản trong các tài liệu nêu trên bao gồm điều khoản về các chi phí liên quan đến việc giao dịch Chứng Chỉ Quỹ.

The Investor has been provided with, read and fully understand the terms and conditions of the Fund's constitutive documents including Prospectus, Short-form Prospectus, Fund Charter (as amended from time to time). The Investor agrees to be bound by all of the terms and conditions of these documents including conditions on Fund transaction fees.

2. Nhà Đầu Tư đồng ý hủy các lệnh giao dịch Chứng Chỉ Quỹ đã được đăng ký.

The Investor agrees to cancel the previously placed subscription/ Redemption orders.

3. Nhà Đầu Tư đã được tư vấn và hướng dẫn từ Đại Lý Phân Phối/ Đại Lý Ký Danh về quy trình và hiểu rõ các lưu ý quan trọng khi đầu tư vào Chứng Chỉ Quỹ trước khi thực hiện giao dịch này.

The Investor has received appropriate advice and guidance from the Distributors/ Nominee Distributors on the procedures and fully understands the important notes for investing in the Fund Certificates before conducting this transaction.

4. Nhà Đầu Tư đã tự tìm hiểu đầy đủ các thông tin cũng như các rủi ro liên quan đến việc đầu tư vào Chứng Chỉ Quỹ. Nhà Đầu Tư chịu trách nhiệm về quyết định đầu tư cũng như chấp nhận những rủi ro tiềm ẩn liên quan đến việc đầu tư nêu trên. Công Ty Quản Lý Quỹ, đại diện của Công Ty Quản Lý Quỹ, Đại Lý Phân Phối, Đại Lý Ký Danh không được xem là cung cấp khuyến nghị đầu tư cho quyết định đầu tư của Nhà Đầu Tư và sẽ không chịu bất kỳ trách nhiệm nào liên quan đến quyết định đầu tư vào Chứng Chỉ Quỹ của Nhà Đầu Tư. Nhà Đầu Tư hiểu rõ rằng dữ liệu quá khứ không phản ánh kết quả hoạt động trong tương lai và Công Ty Quản Lý Quỹ không đưa ra bất kỳ cam kết nào về kết quả đầu tư của Quỹ.

The Investor has conducted his/ her own information analysis and analysis of potential risks related to the investment in the Fund. The Investor is fully responsible for his/ her investment decision and fully accepts the associated potential risks. The Fund Management Company and its representatives, appointed Distributors/ Nominee Distributors are not deemed to be providing any investment advice to the Investor to invest into the Fund and shall accept no liability with respect to the investment decisions made by the Investor. The Investor fully understands that past performance is not an indicator of future returns and the Fund Management Company does not provide any guarantee on the Fund's performance.

5. Nhà Đầu Tư đảm bảo rằng tất cả các thông tin cung cấp trong mẫu đơn này và tất cả các tài liệu cung cấp kèm theo đơn này là đúng và chính xác. Nhà Đầu Tư chịu trách nhiệm hoàn toàn trước pháp luật về tính xác thực của các thông tin cung cấp. Công Ty Quản Lý Quỹ, Đại Lý Phân Phối, Đại Lý Ký Danh có quyền từ chối giao dịch Chứng Chỉ Quỹ nếu thông tin đã cung cấp không chính xác hoặc không được cập nhật kịp thời.

The Investor warrants that all information provided in this application and all documents attached are true and accurate. The Investor is solely and fully responsible for the accuracy of such information under applicable laws and regulations. The Fund Management Company and appointed Distributors/ Nominee Distributors reserve the rights to refuse the transaction if any information provided is not accurate or not timely updated.

6. Khi có bất kỳ sự thay đổi nào đối với các thông tin đã được cung cấp khi thực hiện mở Tài Khoản Giao Dịch Chứng Chỉ Quỹ, Nhà Đầu Tư sẽ tiến hành thủ tục Cập Nhật Thông Tin Nhà Đầu Tư tại Đại Lý Phân Phối, Đại Lý Ký Danh theo đúng quy trình. Trong trường hợp Nhà Đầu Tư không thực hiện cam kết trên, Công Ty Quản Lý Quỹ, Đại Lý Phân Phối, Đại Lý Ký Danh và các tổ chức cung cấp dịch vụ có liên quan của Quỹ sẽ không chịu trách nhiệm về bất kỳ mất mát hay tổn thất nào gây ra bởi thông tin sai lệch.

The Investor undertakes to timely complete the Investor Information Update procedure at the designated Distributors/ Nominee Distributors when there are changes to information provided in when the Fund Trading Account was opened. In the event the Investor fails to do so, the Fund Management Company, Distributors/ Nominee Distributors and the Fund's third party service providers shall not be liable for any loss/damages arising directly or indirectly from such misinformation.

Tôi/ chúng tôi đã đọc, hiểu rõ và đồng ý với các điều khoản nêu trên: Đồng ý/ Agree Không đồng ý/ Disagree

I/ we have read, understood and agreed with the above terms and conditions:

Nhà đầu tư

The Investor

Ngày.....tháng.....năm.....

Date.....month.....year.....

V. PHẦN DÀNH CHO ĐẠI LÝ PHÂN PHỐI/ FOR DISTRIBUTOR ONLY

Thông tin Đại Lý Phân Phối/ Distributor's detail

A. Đại lý phân phối/ Distributor

Tên nhân viên phân phối
Name of Distribution Agent

Mã Đại lý phân phối
Distributor's code

Địa chỉ địa điểm thực hiện phân phối cho giao dịch này
Distribution office address

B. Nhân viên phân phối thực hiện giao dịch/ Distributor's Agent conducting the transaction

Tên Đại lý phân phối
Distributor's name

Chứng chỉ hành nghề môi giới số
Brokerage certificate No.

Điện thoại
Tel

Di động
Mobile

Thư điện tử
Email

(*) Nhân viên phân phối phải là nhân viên chính thức của Đại Lý Phân Phối có ký hợp đồng lao động.

(*) Distributor Agent has to be on the permanent labor contract with the Distributor.

Xác nhận của Đại Lý Phân Phối/ Distributor Confirmation

Thời điểm nhận đơn
Time

Ngày.....tháng.....năm.....
Date.....month.....year.....

Nhân viên kiểm soát
Supervisor

Nhân viên phân phối/ Distributor agent

Chú thích/ Notes

Xác nhận đã Yêu cầu Nhà Đầu Tư cập nhật thông tin Nhận Biết Nhà Đầu Tư nếu có thay đổi và đã thu thập hồ sơ, kiểm tra, xác minh thông tin Nhận biết Nhà Đầu Tư theo quy trình phân phối Chứng Chỉ Quỹ.

Certify that Distributor agent has requested the Investor to update KYC information if there are any changes and have collected documents, checked and verified KYC information in accordance with Distribution procedures.

Xác nhận rằng Lệnh Hủy được nhận trước Thời Điểm Đóng Sổ Lệnh.
Certify that the Cancellatio Order is received prior to cut-off time.

Xác nhận Hồ Sơ Hủy lệnh hợp lệ.

Certify that Cancellation Order is valid from Distributor's perspective.

Nhân viên phân phối
Distributor Agent

Đại diện có thẩm quyền của Đại lý phân phối
Authorised Representative of Distributor

Ngày.....tháng.....năm.....
Date.....month.....year.....

Ngày.....tháng.....năm.....
Date.....month.....year.....